

Port de chargement: Ste-Catherine, Québec, Canada

Destinations		Cargo vers le Nord par tonne de 1,000 kg ou par 2,5 m ³	Transport vers le Nord, conteneur 20' standard tarif/unité	Cargo rétrograde par tonne de 1,000 kg ou par 2.5 m ³	Conteneur rétrograde 20' standard (plein) tarif/unité	Conteneur rétrograde 20' standard (vide) tarif/unité	Transport rétrograde barils vides & cylindres tarif/unité	Cargo latéral par tonne de 1,000 kg ou par 2.5 m ³	Cargo latéral, conteneur 20' standard tarif/unité
SECTEUR NORD DE L'ÎLE DE BAFFIN	Arctic Bay Clyde River Grise Fjord Nanisivik * Kugaaruk Pond Inlet Qikiqtarjuaq Resolute Bay	400,77 \$	6 171,92 \$	260,50 \$	4 011,75 \$	745,61 \$	44,18 \$	260,50 \$	4 011,75 \$
Kugaaruk, attention: Le tarif pour Kugaaruk n'inclut pas la portion de transport de Nanisivik à Kugaaruk; veuillez contacter M. John Paton au Gouvernement du Nunavut au numéro suivant: (867) 975-5437 afin de connaître la tarification. Une facturation additionnelle vous parviendra directement du Gouvernement du Nunavut pour cette portion de transport.									
BASSIN DE FOXÉ	Igloolik Hall Beach Repulse Bay	376,75 \$	5 801,94 \$	244,89 \$	3 771,26 \$	745,61 \$	44,18 \$	244,89 \$	3 771,26 \$
IQALUIT	Iqaluit	306,58 \$	4 722,64 \$	199,28 \$	3 069,72 \$	745,61 \$	44,18 \$	199,28 \$	3 069,72 \$
SECTEUR SUD DE L'ÎLE DE BAFFIN	Cape Dorset Kimmirut Pangnirtung	347,54 \$	5 352,07 \$	225,90 \$	3 478,85 \$	745,61 \$	44,18 \$	225,90 \$	3 478,85 \$
KIVALLIQ DE STE- CATHERINE (MONTRÉAL)	Arviat Baker Lake Chesterfield Inlet Coral Harbour Whale Cove Rankin Inlet Churchill	372,93 \$	5 743,13 \$	242,40 \$	3 733,03 \$	745,61 \$	44,18 \$	242,40 \$	3 733,03 \$
KITIKMEOT	Bathurst Inlet Umingmaktok Cambridge Bay Kugluktuk Gjoa Haven Taloyoak	464,43 \$	7 152,16 \$	301,87 \$	4 648,90 \$	745,61 \$	44,18 \$	301,87 \$	4 648,90 \$
SANIKILUAQ	Sanikiluaq	388,24 \$	5 978,83 \$	252,35 \$	3 886,24 \$	745,61 \$	44,18 \$	252,35 \$	3 886,24 \$

Notes:

- ✓ Les tarifs s'appliquent par tonne métrique de 1,000 kg ou par 2.5 m³ selon la méthode qui produit le plus haut revenu par colis;
- ✓ Le tarif pour les conteneurs standards reflète le prix d'un conteneur ayant les dimensions suivantes : 20' long x 8' large x 8' 6" Haut;
- ✓ Kugaaruk : Voir la note à la page précédente;
- ✓ Une surcharge (\$) de 20% de plus que le tarif en vigueur s'applique au transport des matières dangereuses;
- ✓ Poids maximal permis pour les conteneurs de 20' ou 40' : 14,250 kg incluant le poids du conteneur vide soit 2,500 kg;
- ✓ Cargo rétrograde : cargo transporté du Nord vers le Sud;
- ✓ Cargo latéral : cargo transporté entre deux villages / communautés du Nord;
- ✓ Taxes non incluses.